FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 34 / 15

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province Quebec — District No. 160 - Hochelaga — S. District No. 3 {Enumeration District / District du recensement} — No. 9 {in / dans} St. Henri, Montreal. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Mauge {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 160 Enu 28

CINQUIÈM DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, boarding or lodging house	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employés.	Working on own account (Sans instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill," "at foundry," "on farm," "drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour at which paid by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons in Universities, Colleges, Convent or Clergy.	Blind.	Specify age
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIR auquel
Logis. Lignes.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	117		Demers Théodule	90 Bérard	m	chef	m	b.	1858	52	2 québec			français	canadien	catholique	menuisier	1-6-1.2		can		construction	52		53		572								can	can	f.		
2			" Cordelia	"	f	épouse	m	j.	1858	53	2						aucun	néant																				
3			" Josephine	90 Bérard	m	fils	c	célibataire	1884	21	2																											
4			" Léopold	"	m	fils	c	"	1893	18	2						machiniste	6-6-6.0		can		fabrique	52		54		600								can	can	f.		
5			" Louis	"	m	fils	c	"	1896	15	2	8					machiniste	6-6-60		can		fabrique	52		54		400								can	can	f.		
6		113	Gougeon George	88 Bérard	m	chef	m	marié	1877	33	2						journalier	1-9-00		can		ingénieur	52		55		800			500	00	1284			can	can	f.		
7			" Hermenilda	"	f	épouse	m	mariée	1877	34	2							néant																				
8			" René	"	m	fils	c	Bon	1906	1	2							néant																				
9			" Germain	"	f	fille	c	M.	1904	7	2							néant																				
10			" Georgette	"	f	fille	c	jumelles	1905	6	2							néant																				
11			" Marie	"	f	fille	c	id.	1908	1	2	9						néant																				
12			" Albert	"	m	fils	c	id	1910	1	2							néant																				
13		114	Thompson Phileas	96 Bérard	m	chef	m	veuf	1866	45	2						journalier	1-9-00		can		commis	52		52		520			1000	45	2010			can	can	f.		
14			" Emilia	"	f	épouse	m	m.	1866	45	2						cuisinière	néant																				
15			" Joseph	"	m	fils	c	célib.	1892	19	2						journalier	1-9-00		can		commis	52		53		410								can	can	f.		
16			" Frederic	"	m	fils	c	marié	1895	16	2						journalier	1-9-00		can		commis	52		55		410								can	can	f.		
17			" Beatrice	"	f	fille	c	jumelle	1897	14	2						couturière	2-6-50		can		fabrique	52		54		400			1000	15	1812			can	can	f.		
18			" Antoinette	"	f	fille	c	jumelle	1897	14	2						cultivateur	néant																				
19		116	Comtois Auguste	"	f	belle-mère	v	veuve	1846	65	2	8						aucun	néant																				
20			Thompson Ida	"	m	père	v	veuf	1837	72	2						fermier	1-6-9.0		can		fabrique	52		54		400								can	can	f.		
21		120	Denhoud Joseph	94 Bérard	m	chef	m	marié	1863	48	2						menuisier	1-6-0.0		can		fabrique	52		55		640			500	60	5760			can	non	f.		
22			" Celina	"	f	épouse	m	mariée	1860	50	2						aucun	néant																			non	
23			" Philippe	"	m	fils	c	jumeau	1887	29	2						cultivateur	7-6-6.5		can		fabrique	52		54		400								can	can	f.		
24			" Charles	"	m	fils	c	jumeau	1894	17	2	5					commis	10-6-0.1		can		dr. rangeur	52		28		320								can	can	fra		
25		118	Lefebvre Bernith	"	m	beau-père	c	D	1887	24	2						menuisier	1-6-1.2		can		fabrique	52		52		620								can	can	f.		
26		121	Tessier Joseph	82 Bérard	m	chef	m	marié	1880	31	2						journalier	1-9-00		can		ébéniste	52		55		420								can	can	f.		
27			" Lidia	"	f	épouse	m	m.	1881	30	2						aucun	néant																			non	
28			" Donalda	"	f	fille	d	célib.	1910	1	2							néant																				
29			Cyr Irvina	"	f	belle-mère	v	veuve	1868	43	2	4						barbier	2-0-11		can		entrepreneur	20		60		600								can	can	f.		
30																																						
31			Ici se termine le Recensement du Sous District No 9, Comté Hochelaga																																			
32			Anne Mauge																																			
33																																				
34																																				
35																																				
36																																				
37																																				
38																																				
39																																				
40																																				
41																																				
42																																				
43																																				
44																																				
45																																				
46																																				
47																																				
48																																				
49																																				
50																																				

3000 58.66